

BELGISCHE SENAAT

—
BUITENGEWONE ZITTING 1961.
—

—
18 OKTOBER 1961.
—

Ontwerp van wet houdende vaststelling van de
legersterkte voor het jaar 1962.

MEMORIE VAN TOELICHTING

—
DAMES EN HEREN.

Het wetsontwerp dat U wordt voorgelegd, heeft tot doel, overeenkomstig artikel 119 van de Grondwet, de legersterkte voor 1962 vast te stellen.

De legersterkte wordt beperkt tot 115.428 man.

Dit contingent omvat het beroepspersoneel van het leger, de tot een normale dienst opgeroepen dienstplichtigen, alsmede de onder de wapens wederopgeroepen dienstplichtigen.

Het getal dat de legersterkte uitdrukt geeft een maximum contingent.

Zo de Regering verzoekt dit contingent vast te stellen, vraagt zij U haar een grens aan te wijzen, beneden welke zij de door de herinrichting van het leger genoodzaakte vrijheid van handelen krijgt. Het spreekt vanzelf dat het U voorgesteld maximum het voor 1962 te voorzien gemiddeld contingent, waarop U door het stemmen van de begrotingswet toezicht zult uitoefenen, overtreft.

Het beroepspersoneel van het Leger wordt op een maximum van 65.772 man beperkt (officieren, onderofficieren, korporaals en soldaten).

Artikel 2 omvat op een bepaalde dag alle dienstplichtigen onder de wapens tijdens het jaar 1962 (maximum 42.233 man) dit zijn de dienstplichtigen der klasse 1961 en van vroegere klassen die hun werkelijke diensttermijn moeten volbrengen, de dienstplichtigen van de klasse 1962 die onder de wapens moeten worden geroepen, alsmede de dienstplichtigen van de klasse 1963 aan welke wordt toegestaan vroeger te dienen krachtens artikel 62 — 2° lid van de op 2 september 1957 gecoördineerde dienstplichtwetten.

SÉNAT DE BELGIQUE

—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961.
—

—
18 OCTOBRE 1961.
—

Projet de loi fixant pour l'année 1962 le contingent de l'armée.

EXPOSE DES MOTIFS

—
MESDAMES, MESSIEURS.

Le projet de loi qui vous est soumis a pour objet de fixer, conformément à l'article 119 de la Constitution, le contingent de l'armée pour 1962.

Le contingent de l'armée est limité à 115.428 hommes.

Ce contingent comprend le personnel de carrière de l'armée, les miliciens appelés à un service normal, ainsi que les miliciens rappelés sous les armes.

Le nombre qui exprime le contingent de l'armée représente un contingent maximum.

En vous demandant de fixer ce contingent le Gouvernement vous demande de lui assigner la limite en deçà de laquelle il conserve une liberté d'action que rend nécessaire la réorganisation des Forces Armées. Mais il va sans dire que le maximum qui vous est proposé dépasse le contingent moyen prévisible pour l'année 1962 sur lequel votre contrôle s'exercera d'ailleurs par le vote de la loi du budget.

Le personnel de carrière de l'Armée est limité à un maximum de 65.772 hommes (officiers, sous-officiers, caporaux et soldats).

L'article 2 englobe l'ensemble des miliciens présents sous les armes un jour déterminé au cours de l'année de 1962 (au maximum 42.233 hommes) c'est-à-dire, les miliciens des classes de 1961 et antérieures qui doivent accomplir leur terme de service actif, les miliciens de la classe de 1962 à appeler sous les armes ainsi que les miliciens de la classe de 1963 autorisés à servir anticipativement en vertu de l'article 62 — 2° alinéa des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957.

De dienstplichtigen van de lichting 1962, die voor de dienst bij het normaal contingent zullen worden aangewezen, vormen één van de twee delen der klasse 1962, zoals deze in artikel 1 van dezelfde wetten is vastgesteld. Hun aantal wordt op ongeveer 41.000 man geschat.

Het speciaal contingent van de klasse 1962 wordt niet meer aan de militaire overheid overgegeven volgens artikel 3 van de wet van 21 juni 1961.

Het aantal dienstplichtigen die onder de wapenen wederopgeroepen zullen of zouden kunnen worden en degenen die onder de wapenen zullen worden gehouden, onderscheidelijk bij toepassing van de artikelen 67, 1°, 2° en 4°, 70 en 71 van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt vastgesteld op ten hoogste 8.968 man.

De Minister van Landsverdediging,

Les miliciens de la levée de 1962, qui seront désignés pour le service du contingent normal, constitueront une des deux parties de la classe de 1962, telle qu'elle est définie à l'article 1 de ses mêmes lois. Le nombre est évalué à environ 41.000 hommes.

Le contingent spécial de la classe de 1962, n'est plus remis à l'autorité militaire, conformément à l'article de la loi du 21 juin 1961.

Le nombre de miliciens qui seront ou pourront être rappelés sous les armes et ceux qui seront maintenus, par application respectivement des articles 67, 2° et 4°, 70 et 71 des mêmes lois coordonnées est fixé à 8.968 hommes au maximum.

Le Ministre de la Défense Nationale,

P.W. SEGERS.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van het Openbaar Ambt.*

*Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction Publique,*

A. GILSON.

**Ontwerp van wet houdende vaststelling van de
legersterkte voor het jaar 1962.**

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUTEN WIJ :

Onze Minister van Landverdediging is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

De legersterkte voor het jaar 1962 wordt vastgesteld op ten hoogste 115.428 man.

ART. 2.

Tot de in 1962 voor normale dienst op te roepen dienstplichtigen behoren :

1° de dienstplichtigen der klasse 1962;

2° de dienstplichtigen die behoren tot de contingentsterkte van een vroegere klasse dan 1962 en die, hoewel zij verder deel uitmaken van de contingentsterkte hunner klasse, nog niet werden opgeroepen om hun werkelijke diensttermijn te vervullen;

3° de dienstplichtigen der klasse 1963 die in 1962 onder de wapens zullen worden geroepen overeenkomstig de bepalingen van artikel 62 — 2° lid van de op 2 september 1957 gecoördineerde dienstplichtwet.

Gegeven te Brussel, 18 oktober 1961.

BAUDOUIN.

Van Koningswege,

De Minister van Landsverdediging,

P.W. SEGERS.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en van het Openbaar Ambt,*

A. GILSON.

Projet de loi fixant pour l'année 1962 le contingent de l'armée.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale et de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction Publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres Législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Le contingent de l'armée pour l'année 1962 est fixé à 115.428 hommes au maximum.

ART. 2.

Les miliciens à appeler au service normal en 1962 comprennent :

1° les miliciens de la classe de 1962;

2° les miliciens qui font partie d'un contingent à lever d'une classe antérieure à celle de 1962, et qui, tout en continuant à faire partie du contingent à lever de leur classe, n'ont pas encore été appelés pour accomplir leur terme de service actif;

3° les miliciens de la classe de 1963 qui seront appelés sous les armes en 1962, conformément aux dispositions de l'article 62 — 2° alinéa des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957.

Donné à Bruxelles, le 18 octobre 1961.

Par le Roi,

Le Ministre de la Défense Nationale,

*Le Ministre de l'Intérieur,
et de la Fonction Publique,*

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 12^e oktober 1961 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende vaststelling van de legersterkte voor het jaar 1962 », heeft de 16^e oktober 1961 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.
De kamer was samengesteld uit :

De heren : J. SUTENS, eerste voorzitter; L. MOUREAU en G. HOLOYE, raadsheren van State; C. ROUSSEAUX, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. SUTENS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer F. REMION, auditeur.

Le Greffier, — De Griffier,

(get.) C. ROUSSEAUX.
(s)

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 12 octobre 1961, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un projet de loi « fixant pour l'année 1962 le contingent de l'armée », a donné le 16 octobre 1961 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.
La chambre était composée de :

MM. J. SUTENS, premier président; L. MOUREAU et G. HOLOYE, conseillers d'Etat; C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUTENS.

Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

Le Président, — De Voorzitter,

(get.) J. SUTENS.
(s)